

UNIVERSIDAD DE PANAMA  
VICERRECTORIA ACADÉMICA  
DIRECCIÓN DEL SISTEMA DE BIBLIOTECAS  
DE LA UNIVERSIDAD DE PANAMA.



VICERRECTORIA DE INVESTIGACION Y POSTGRADO  
Proyecto 16-06-01-00-94-08

RED DE BIBLIOTECAS ESCOLARES EN VERAGUAS: situación actual y perspectivas futuras.

por:  
Octavio Castillo Sánchez.

PANAMA

1997

INFOBILA

## TABLA DE CONTENIDO

### INTRODUCCIÓN

1. PLANEAMIENTO DE LA INVESTIGACIÓN
  - 1.1 Objetivos
  - 1.2 Problema a resolver
  - 1.3 Metodología
2. LA BIBLIOTECA ESCOLAR Y SU ENFOQUE MODERNO
  - 2.1 Generalidades
  - 2.2 Conceptos
  - 2.3 La biblioteca y el proceso educativo
    - 2.3.1 La biblioteca escolar y el aprendizaje permanente
    - 2.3.2 La biblioteca escolar y el apoyo a la lectura
    - 2.3.3 La biblioteca escolar y la calidad de la educación
    - 2.3.4 La biblioteca escolar y el currículo
    - 2.3.5 La biblioteca escolar y la investigación
  - 2.4 La biblioteca escolar en el Distrito de Santiago
    - 2.4.1 Cuestionario a los docentes
    - 2.4.2 Cuestionario a los bibliotecarios
      - 2.4.2.1 Formulario para los jefes de la biblioteca
      - 2.4.2.2 Formulario para los bibliotecarios
    - 2.4.3 Cuestionario aplicado a los estudiantes
3. LA BIBLIOTECA ESCOLAR COMO CENTRO DE RECURSOS PARA EL APRENDIZAJE EN EL DISTRITO DE SANTIAGO, PROVINCIA DE VERAGUAS
  - 3.1 Política educativa para el desarrollo de la biblioteca escolar
  - 3.2 Infraestructura
  - 3.3 Material informativo
  - 3.4 Presupuesto
  - 3.5 Personal
  - 3.6 Servicios
  - 3.7 Organización
  - 3.8 Apoyo al personal directivo y docente
  - 3.9 Coordinación de la actividad bibliotecaria en la Dirección Provincial de Educación

### CONCLUSIONES

### RECOMENDACIONES

### BIBLIOGRAFÍA CITADA

### BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTARIA

## INTRODUCCION

La biblioteca escolar debe cumplir objetivos y funciones específicas, desde el punto de vista educativo. Por ejemplo, en cuanto a las funciones del sistema educativo y del proceso de enseñanza-aprendizaje y con la lectura, hasta lo relacionado con el desarrollo de la creatividad, la recreación y la información científica. Además, como centro de recursos para el aprendizaje implica la existencia de una institución de servicio social con un nivel de desarrollo e impacto en el medio donde se encuentra (escuela) ya que, junto a los servicios tradicionales, involucra actividades relacionadas con la elaboración y producción de materiales educativos. Esto significa la existencia de una biblioteca dotada de recursos y facilidades. En cuanto a recursos, el humano, el informativo, de infraestructura y económica, son vitales e indispensables.

El estudio de las bibliotecas escolares del distrito de Santiago, consideradas como centro de recursos para el aprendizaje (un programa piloto que se inicia a mediados de la década del 80), busca atender dos objetivos fundamentales: conocer la situación de estas bibliotecas y presentar u orientar hacia el logro de los objetivos y funciones de estas bibliotecas dentro de la categoría de CRA. Para ello, utilizamos varias técnicas de recolección de información, entre las que se destacan la revisión documental, vistas a las bibliotecas, entrevistas y cuestionarios para el personal directamente relacionado con el uso y funcionamiento de las bibliotecas. El estudio involucra a seis bibliotecas a nivel primario.

El trabajo se presenta en tres secciones. La primera plantea los aspectos relativos al estudio : problema(s), objetivos, aplicación y recolección de los instrumentos de los datos.

En virtud de las implicaciones de la biblioteca como CRA, la segunda parte ofrece una panorámica de la biblioteca escolar y su aporte a las diferentes actividades o acciones, principalmente en el proceso de enseñanza-aprendizaje, para concluir esta sección con el diagnóstico de las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago.

La última sección del trabajo presenta los puntos críticos, los cuales, si se atienden de

manera integral, se contará con la existencia de laboratorios, centros o recursos para el aprendizaje, dentro de lo que se conoce como CRA. Se enfatiza la participación-integración de diversas entidades a nivel nacional, para la solución de los muchos problemas de las bibliotecas escolares.

La definición de una política educativa para la creación o fortalecimiento de las bibliotecas escolares resulta la prioridad número uno. El hecho de contar con una instancia en el Ministerio de Educación que es la Dirección de Apoyo Docente, con tareas diversas como "apoyo docente", donde un aspecto es la biblioteca escolar, constituye un buen principio. Sin embargo, debe existir una DIRECCION DE BIBLIOTECAS (escolares y/o públicas) con el personal y los recursos mínimos. A nivel provincial, la coordinación de bibliotecas escolares demanda y requiere de personal idóneo (campo bibliotecológico y pedagógico). Las conclusiones sintetizan los aspectos mas importantes de las bibliotecas y las recomendaciones, las acciones a seguir a fin de mejorar la situación de las bibliotecas escolares. Al final, la bibliografía citada en el texto y aquella que nos brindó la oportunidad de conocer los inicios y el desarrollo de los CRA.

Antes de finalizar, nuestro agradecimiento y gratitud a los funcionarios de la Dirección Provincial de Educación de Veraguas, estudiantes, docentes y bibliotecarios de los seis planteles involucrados en es estudio y, sobre todo a los Estudiantes de la Escuela de Bibliotecología del Centro Regional Universitario de Veraguas, por su valioso aporte en el proceso de aplicación y recolección de los cuestionarios en las escuelas primarias del Distrito de Santiago.

## I. PLANEAMIENTO DE LA INVESTIGACION

En 1987, promovida por la Organización de Estados Americanos se inicia formalmente la RED DE BIBLIOTECAS ESCOLARES, como un plan piloto, después de hacer los ajustes pertinentes y como apoyo a la labor de las bibliotecas escolares. Sin embargo, después de una ardua labor por parte de la Coordinación de la Red y a 9 (nueve) años de su creación, el proyecto se encuentra estancado y algunas bibliotecas escolares ni siquiera cuentan con personal permanente.

Ante la situación existente y con el apoyo de un grupo de estudiantes de la Escuela de Bibliotecología del Centro Regional Universitario de Veraguas, bajo nuestra asesoría y dirección, presentamos a la Vicerrectoría de Investigación y Postgrado esta investigación, cuyo propósito fundamental es conocer de manera confiable y directa la situación actual, a fin de plantear recomendaciones en cuanto a su desarrollo futuro. La actividad se justifica por el hecho de que a la fecha no se cuenta con información detallada, en virtud de la ausencia de estudios o investigaciones sobre el particular.

### 1.1 Objetivos

La investigación sobre la situación de las bibliotecas escolares a nivel primario en el Distrito de Santiago, provincia de Veraguas, se fundamenta en los siguientes objetivos:

- Conocer el estado actual de las bibliotecas escolares en el distrito cabecera de Santiago.
- Evaluar las condiciones de las bibliotecas escolares que deben trabajar en forma de red y bajo la denominación de Centros de Recursos para el Aprendizaje.
- Presentar alternativas para el desarrollo y funcionamiento eficiente de la biblioteca escolar dentro de la concepción de Centro de Recurso de Aprendizaje.

### 1.2 Problema a resolver

De acuerdo con los objetivos y como un recurso de orientación en el desarrollo de las bibliotecas escolares, se busca respuesta a las siguientes preguntas:

- ¿Cuál es la situación de las bibliotecas escolares en cuanto a personal, infraestructura,

recurso informativo, servicios e integración a las diversas actividades de las escuelas primarias del Distrito de Santiago?

- ¿Cuáles son los procedimientos o actividades requeridas para un mejor funcionamiento de la biblioteca escolar dentro de la concepción actual?.

### 1.3 Metodología:

Conocer la situación de las bibliotecas escolares en el Distrito de Santiago implica el desarrollo de un estudio descriptivo-exploratorio. Para ello, fue necesario utilizar diversas técnicas documentales como el análisis de documentos, cuestionarios auto aplicables y la observación directa; además de la consulta con personal de la Dirección Provincial de Educación, Directores, Maestros y Bibliotecarios.

El estudio involucra a 6 escuelas primarias del Distrito de Santiago que, en teoría, forman parte de la Red de Bibliotecas Escolares y constituyen, por ende, las principales escuelas primarias de la provincia. Todas se encuentran ubicadas en el área urbana y presentan características muy semejantes. Además, se les considera centros de recursos para el aprendizaje.

El estudio incluye a todos los bibliotecarios, 67 docentes y 272 estudiantes distribuidos entre los III a VI grados de las seis escuelas seleccionadas.

Como instrumento de recolección de datos se utilizaron cuatro cuestionarios autoaplicables diferentes para: bibliotecarios jefe, bibliotecarios, docentes y estudiantes. En anexo, se incluye modelos de cada uno.

## 2. LA BIBLIOTECA ESCOLAR Y SU ENFOQUE MODERNO

En los últimos 15 años la conceptualización de la biblioteca escolar ha sido modificada con miras a lograr una participación más activa y directa en el proceso de enseñanza-aprendizaje. En esta sección del trabajo se presenta, de forma sucinta, la acción y ayuda de este importante recurso social.

## 2.1 Generalidades

El papel preponderante del libro y, por consiguiente, de las bibliotecas es fundamental en la educación, especialmente en la infancia y en la adolescencia, etapas donde se moldea al futuro lector. De la misma forma, ha sido indicado por muchos autores el importante papel de la biblioteca en el proceso de enseñanza-aprendizaje; principalmente el de la biblioteca escolar, considerada como un laboratorio de aprendizaje y recurso multivalente que atiende de manera óptima, los aspectos formativos y recreativos de los educandos. De ahí que la biblioteca es parte indispensable en la tarea educativa.

Además del apoyo para el currículo, las bibliotecas escolares permiten la adquisición personalizada del conocimiento según las motivaciones de cada estudiante. Es importante señalar que la biblioteca sirve de puente entre la educación formal requerida por la estructura de la sociedad actual y la educación no formal y permanente con las realidades de la sociedad futura, permitiendo al individuo el desarrollo de sus habilidades de estudio y el cultivo personal en áreas especiales y de interés, conduciéndolo hacia la búsqueda continua del conocimiento.

Bajo esta perspectiva, la biblioteca escolar busca el uso racional de varios procesos, a fin de obtener productos eficaces que le permitan desarrollar una educación de calidad y con equidad, como se observa en el siguiente modelo.

CUADRO No. 1 La biblioteca escolar y su impulso a la educación

INSUMO	RECURSO	PRODUCTO	
B I B L I O T E C A	Alumnos	Reforzamiento del aprendizaje	Individuo preparado para la vida
	Personal de la biblioteca	Entrenamiento	Servicio bibliotecario eficiente
	Infraestructura	Espacio, mantenimiento y equipo	Proceso educativo eficiente
	Currículo	Desarrollo de programas en el educando	Modificación del comportamiento
	Recurso financiero	Ejecución presupuestaria	Mejores servicios

La biblioteca, independientemente de su tipo, es la única institución social con principios democráticos, creada para atender las necesidades de información de los lectores.

Por ello debe cumplir la misión de promoción y consolidación de la lectura como derecho ciudadano, como factor básico para el uso completo y no alienante de los derechos y deberes sociales, pero la base de la adquisición del hábito de la lectura, también implica una dinámica que involucra tres elementos esenciales: biblioteca-lectura-sociedad.

## 2.2 Concepto

A principios de la década del 80, en muchos países latinoamericanos se desarrollan programas para el fortalecimiento y apoyo a la biblioteca escolar, principalmente a nivel de educación básica o primaria. Para entonces, son dignos de mención los trabajos desarrollados en Perú, Costa Rica, Colombia y Venezuela.

La biblioteca escolar ha sido considerada como un "instrumento innovador (4 : 110) y "ha tenido que superar los moldes de una visión tradicional para definirse en términos modernos como centro activo de aprendizaje" ( 6 :17).

Hung de León (4:88), al referirse a la biblioteca escolar la identifica como "instrumento de innovación educativa...". Por otro lado, Van Patten de Ocampo (5:21), la relaciona con un centro de aprendizaje donde se mantiene un conjunto y variedad de materiales de apoyo al proceso educativo y para el personal administrativo, los que interactúan de manera permanente. Otra forma de identificar a la biblioteca escolar es como "un laboratorio de aprendizaje que debe facilitar el acceso y la disponibilidad para la utilización de los materiales educativos a toda la comunidad escolar"(9:2).

El Modelo flexible para un sistema nacional de bibliotecas escolares (6:19), al referirse a la biblioteca escolar presenta con claridad su rol, al señalar que ésta "constituye parte integral del sistema educativo y comparte sus objetivos, metas y fines...".

El valor e importancia de la biblioteca escolar es indentificado por Betancourt (4:10), cuando señala que este recurso debe:

- a. "demostrar la efectividad de los servicios bibliotecarios a la comunidad y a los que tienen el poder de decisión,
- b. favorecer la institucionalización progresiva de los servicios y ganarnos así la autoridad necesaria para establecer un frente común latinoamericano de defensa al derecho de nuestros niños y jóvenes de contar con libros, revistas y películas de calidad que respondan a sus intereses y necesidades y estén organizados en servicios bibliotecarios eficaces, dinámicos, flexibles y estrechamente vinculados a la realidad cultural a la que pertenecen".

Palacios Salinas y Vega Díaz (7:5-6), tomando en cuenta la opinión de varios autores, señalan que han sido utilizados diversos términos o conceptos para designar a la biblioteca escolar; por eso, indican que esta situación la ubica en dos connotaciones:

- a. de acuerdo con los materiales que contiene:
  - centro de recursos de la escuela,
  - centro de recursos bibliotecarios de la escuela,
  - almacén general de recursos,
  - centro de materiales.
- b. de acuerdo con el uso de materiales:
  - centro de materiales de instrucción,
  - centro de materiales educativos y de recursos pedagógicos,
  - centro de recursos de aprendizaje y educativos.

### 2.3 La biblioteca y el proceso educativo

Una revisión de la literatura sobre la biblioteca escolar nos permite presentar algunas consideraciones, donde esta importante institución social ha logrado un mayor impacto;

destacándose el aporte a la educación como proceso importante en el desarrollo de los pueblos.

### 2.3.1 La biblioteca escolar y el aprendizaje permanente

La biblioteca escolar es elemento que permite la formación integral del individuo, "un individuo que sea capaz de aprendizaje permanente" (4:110). En áreas o regiones desfavorecidas, la biblioteca escolar cumple junto a la escuela con la importante misión de "formar habilidades y destrezas de lectura y búsqueda de información que conduzcan a facilitar el aprendizaje permanente" (6:37). Entonces, la biblioteca escolar, con relación a otros tipos, es la que más direcciona sus fines para alcanzar esta importante labor.

### 2.3.2 La biblioteca escolar y el apoyo a la lectura

Leyendo se aprende a leer mejor. En la biblioteca, la lectura libre o dirigida va de acuerdo con el ritmo del niño, según sus intereses tanto en lo que se refiere al dominio de lo imaginario como en el de la documentación. Ello es así porque en la biblioteca escolar se desarrolla con especial dedicación el servicio de lectura para despertar el interés de los alumnos en el contenido de los libros" ( 9:2).

En este sentido, la biblioteca debe "contribuir con la dotación de bibliografía pluralista a la formación de hábitos de lectura y de investigación... adoptar una actitud crítica y creativa ... desarrollar una imagen positiva de sí mismo" (1:8), así también, a través de la biblioteca se logra "el fomento de la lectura y la formación de una actitud científica" ( 6:19).

La biblioteca facilita el dominio de la lectura, ofrece al niño la oportunidad de expresarse sobre lo leído y al mismo tiempo, lo hace autosuficiente para seleccionar futuras lecturas.

### 2.3.3 La biblioteca escolar y la calidad de la educación

El Modelo flexible para un sistema de bibliotecas escolares (6:23) indica que "el papel que la biblioteca puede jugar para contribuir al mejoramiento de la calidad de la educación se verá con claridad cuando se analice su función en relación con el desarrollo del currículo,

con el estímulo a la actividad lectora en los alumnos y docentes y la creación en ellos de hábitos de lectura, con la formación de habilidades y destrezas para el aprendizaje permanente, con su contribución a la creación de un espíritu crítico y creativo".

También, en la misma dirección, el documento del Ministerio de Educación de Perú (9:12), hace énfasis sobre el apoyo de la biblioteca al programa escolar, pues contribuye "al mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje". Por otro lado, el Manual de administración regional del Programa Nacional de Bibliotecas Escolares de Colombia (1:8) destaca la contribución de la biblioteca escolar al proceso educativo "apoyando un proceso de enseñanza-aprendizaje participativo, activo e individualizado".

La biblioteca escolar proporciona igualdad de oportunidades de acceso a la educación, principalmente a los grupos menos favorecidos. Aquí juega un papel importante, al brindar igualdad de oportunidades en la medida en que se estimulan las aptitudes propias de cada individuo.

#### 2.3.4 La biblioteca escolar y el desarrollo del currículo

El Informe del Ministerio de Educación Pública de Costa Rica (5:21), al referirse a la biblioteca escolar la identifica como "un instrumento indispensable para el desarrollo curricular". Sin embargo, para que esto sea posible, la biblioteca escolar debe "organizar los servicios sobre la base de una bien estructurada colección de recursos educativos que responda a planteamientos del currículo y a las necesidades de la comunidad educativa" (9:2). El Programa nacional de bibliotecas escolares de Colombia (1:8), por otro lado, indica que la biblioteca escolar es un medio que "posibilita al currículo ser dinámico, flexible, abierto, teórico-práctico e integrado". Es un "instrumento de desarrollo del currículo" (6:19).

La biblioteca escolar trabaja como laboratorio de aprendizaje; el bibliotecario es un recurso indispensable para desarrollar el currículo. De allí que diversas actividades implícitas en el proceso de enseñanza-aprendizaje serán favorecidas con la existencia de un personal idóneo al frente de las bibliotecas escolares.

## 2.3.5 La biblioteca escolar y la investigación

El sistema educativo panameño, tal como lo establece la Constitución política, Capítulo V, Artículos 87-104 (8), busca el desarrollo de las competencias científicas técnicas y humanas, a fin de utilizarlas en beneficio propio y del país. Por eso, ha sido indicado con anterioridad el importante aporte de la biblioteca escolar para crear en el niño un espíritu y una actitud científicos.

En la educación primaria, a través del uso de la biblioteca, el niño es llevado a la utilización o consulta de nueva información, para producir en él cambios que genera nuevo conocimiento. Este proceso dinámico e innovador le permite formar una actitud científica del mundo y una actitud crítica frente al conocimiento existente.

La biblioteca escolar enfrenta este reto porque ofrece:

- a. "gran variedad de documentos, situación que permite a los niños enriquecer su información, desarrollar su curiosidad y el espíritu crítico,
- b. respuesta a preguntas que se plantean ... Los niños se podrán iniciar igualmente en el manejo de la biblioteca y la documentación y en la lógica sobre la cual su organización se apoya,
- c. favorece igualmente el desarrollo de un método de trabajo en cuanto al aprovechamiento de la información, aprendizaje de lectura rápida, desarrollo de la expresión oral ...,
- d. la información que se busca libremente no sólo es recibida y asimilada. Está suscrita a un movimiento de creación de expresión que se desarrolla en actividades individuales y colectivas" (5:37).

En síntesis, la biblioteca escolar no sólo brinda acceso y uso de la información a los estudiantes, sino que permite al docente un vínculo directo con las fuentes informativas que amplíe y complemente su formación. La biblioteca pone a disposición del docente una sección especializada, con material más reciente en aspectos técnicos, metodológicos y pedagógicos. También, "apoya a los docentes en su capacitación y les ofrece la información necesaria para la toma de decisiones en el aula" (6:19).

## 2.4 Las bibliotecas escolares del Distrito Cabecera de Santiago

En Panamá las bibliotecas escolares muestran un lento desarrollo. Aún encontramos escuelas que no cuentan con este importante recurso y, donde existen, éstas carecen de

literatura desde el punto de vista cualitativo y cuantitativo; mobiliario adecuado y personal especializado. En algunos casos son atendidas por un personal que desempeña otras funciones o tareas dentro de la escuela: secretarías, trabajadores manuales, inspectores, entre otros, donde la actividad bibliotecaria (servicios) queda relegada a segundo o tercer plano.

Este estudio busca conocer la realidad de las bibliotecas escolares a nivel primario en un área específica de la provincia de Veraguas, las cuales conforman una red (en teoría) que se inicia a mediados de la década pasada. De la misma forma, son consideradas como centros de recurso para el aprendizaje (CRA), modalidad ampliamente difundida en algunos países latinoamericanos, a finales de la década del 70.

La información que se presenta en esta sección corresponde al análisis de cuatro cuestionarios autoaplicables, dirigidos a docentes, estudiantes y bibliotecarios de seis escuelas del Distrito de Santiago.

#### 2.4.1 Cuestionario de los docentes

Un total de 67 docentes fueron incluidos en el estudio, conforme se aprecia en la Tabla 1.

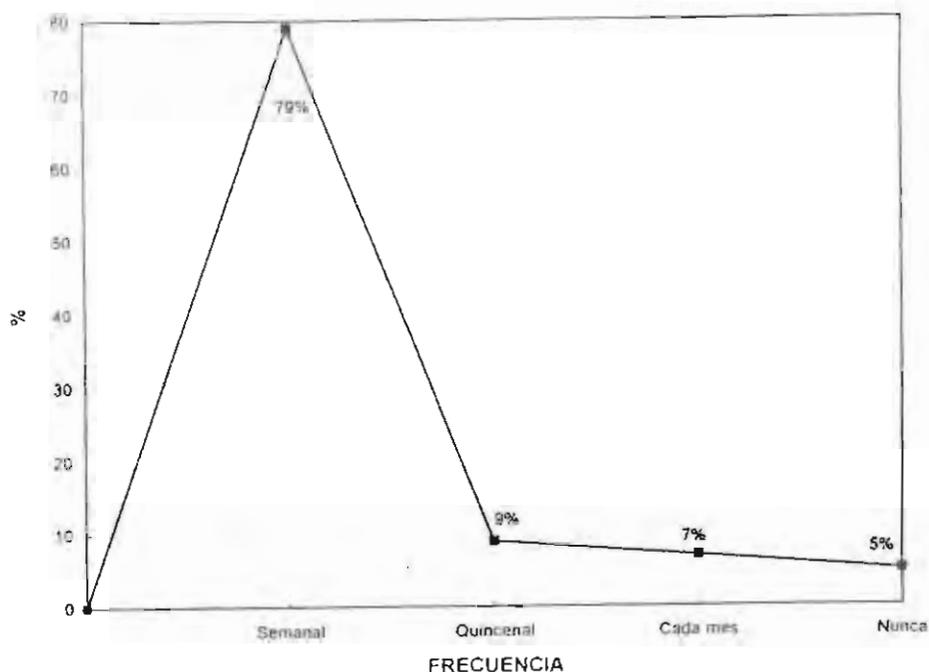
Se observa la distribución del personal, por escuela y grados.

TABLA 1. Escuelas y grado que atienden los docentes encuestados

ESCUELAS	GRADOS								TOTAL	%
	JARDIN	I	II	III	V	V	VI	ESP.		
Anexa El Canadá	2	2	3	3	3	4	4	5	28	46.8
San Martín	-	-	1	1	1	3	2	-	8	11.9
Rubén Darío	-	-	-	1	1	2	-	-	4	5.9
La Primavera	-	-	-	5	2	-	1	-	8	11.9
Manuela H. de Pérez	-	1	1	1	-	1	2	2	8	11.9
El Forestal	-	-	-	2	4	3	3	1	13	19.4
<b>TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>67</b>	<b>100</b>
<b>%</b>	<b>2.9</b>	<b>4.5</b>	<b>7.4</b>	<b>19.4</b>	<b>16.4</b>	<b>19.4</b>	<b>17.9</b>	<b>16.9</b>	<b>100</b>	

La escuela Anexa El Canadá presenta el mayor número de docentes encuestados en vista de que esta también es la que cuenta con más maestros.

La Tabla No. 1. nos permite visualizar la asistencia a la biblioteca. Nótese la preferencia del docente por asistir semanalmente (77.6%).



GRÁFICA N° 1: FRECUENCIA DEL DOCENTE A LA BIBLIOTECA ESCOLAR

Sólo las escuelas Anexa El Canadá y Manuela H. de Pérez registran docentes que "nunca" asisten a la biblioteca (5.9%).

Los educadores fueron cuestionados referente a la ayuda o aporte de la biblioteca al proceso de enseñanza-aprendizaje, se destaca el siguiente resultado:

siempre	59.6 %
a veces	38.8 %
nunca	1.3 %

Se observó una cifra significativa (40 %, aproximadamente) que aún no considera a la biblioteca como determinante en las labores de enseñanza.

Con relación a la atención del personal de biblioteca, el 62.6 % de los docentes indicó que es "buena"; sólo el 4.4 % señaló como "deficiente" y 32.8 %, en la categoría de regular.

Sin embargo, todos los docentes de la escuela Aneza El Canadá consideran que la atención es buena.

El ambiente de la biblioteca está lejos de ofrecer la facilidad para el estudio o el trabajo de investigación. Sólo 56.7 % lo considera bueno.

30 % de los maestros aún no ofrecen o brindan la ayuda al estudiante para que haga un buen uso de la biblioteca. Empeora la situación porque al momento de planificar la actividad docente sólo el 26.8 % siempre consulta la biblioteca; cerca del 70 % lo hace a veces y el resto (11.9 %), nunca.

Con el propósito de obtener mayor información sobre la consulta a la biblioteca cuando realiza las tareas de planificación docente, se le solicitó que explicara las razones de consultar la biblioteca "a veces" o "nunca". La Tabla 2 muestra las respuestas.

TABLA 2. Por qué el docente consulta "a veces" o "nunca", la biblioteca al momento de planificar la actividad docente.

ESCUELA	R Poco espacio	A Falta recur.	Z Falta libros	O Falta pers.	N Tengo bi- blioteca	E Horario inadec,	S
Anexa El Canadá	2	1	5	-	8	2	
San Martín	1	1	2	-	2	-	
Rubén Darío	-	-	3	1	-	-	
La Primavera	1	1	1	-	-	-	
Manuela H. de Pérez	-	1	6	-	-	-	
Forestal	-	2	3	1	4	1	
AL	4	6	20	2	14	3	TOT
	8.2%	12.2%	40.8%	4 %	28.6	6.1 %	

Con relación a la Tabla 2, podemos indicar, entoces, que las razones de no consultar "siempre" la biblioteca son:

- falta de libros (cuantitativa y cualitativamente) (40%)
- el docente posee el material en casa (biblioteca personal) (28.6 %)
- la biblioteca no cuenta con los recursos indispensables (12.2 %).

A pesar de la situación indicada, el 95.5 % de los docentes considera que la biblioteca es un bastión importante para el desarrollo de la actividad educativa.

Las recomendaciones del docente para que la biblioteca logre una labor más eficiente, se

indican a continuación:

- más libros	46.3 %
- personal idóneo en biblioteca	17.9 %
- mejorar el ambiente de la biblioteca	13.4 %
- mejorar la organización	10.4 %
- mayor cantidad de recursos y materiales	9.5 %

Queda demostrado, a través de la opinión del docente, que la biblioteca escolar en el distrito de Santiago adolece de condiciones básicas para prestar un buen servicio a los usuarios.

#### 2.4.2 Cuestionario para los bibliotecarios

Entre el personal de biblioteca fueron distribuidos dos tipos de cuestionarios, uno para los que tienen jefatura y otro para el resto del personal, como se aprecia en los formularios en Anexo.

##### 2.4.2.1 Formulario para el jefe de la biblioteca

Sólo se recibieron tres formularios de los seis distribuidos (50%), debido a que se nos informó que en las bibliotecas no se cuenta con esta figura. Sin embargo, procedimos al análisis de la información contenida en los mismos.

El horario de atención corresponde al mismo de clases y todas las bibliotecas brindan el servicio a estudiantes y maestros. Sólo una indicó atender a estudiantes de la universidad, ocasionalmente.

En vista que únicamente tres bibliotecas brindaron la información en lo referente al tipo de material informativo y equipo con que cuentan, logramos cifras muy pequeñas. Con relación al material informativo, se indicó 1143 documentos, cifra insignificante y que además, no permite un análisis más profundo. Todas las bibliotecas encuestadas cuentan con material audiovisual: televisión, radio-cassetts y VHS.

En las bibliotecas encuestadas, los jefes indicaron que el servicio es limitado y lo califican como regular. Los servicios se limitan a: consulta en sala, orientación en el uso de la biblioteca y en algunos casos, préstamo para llevar a casa.

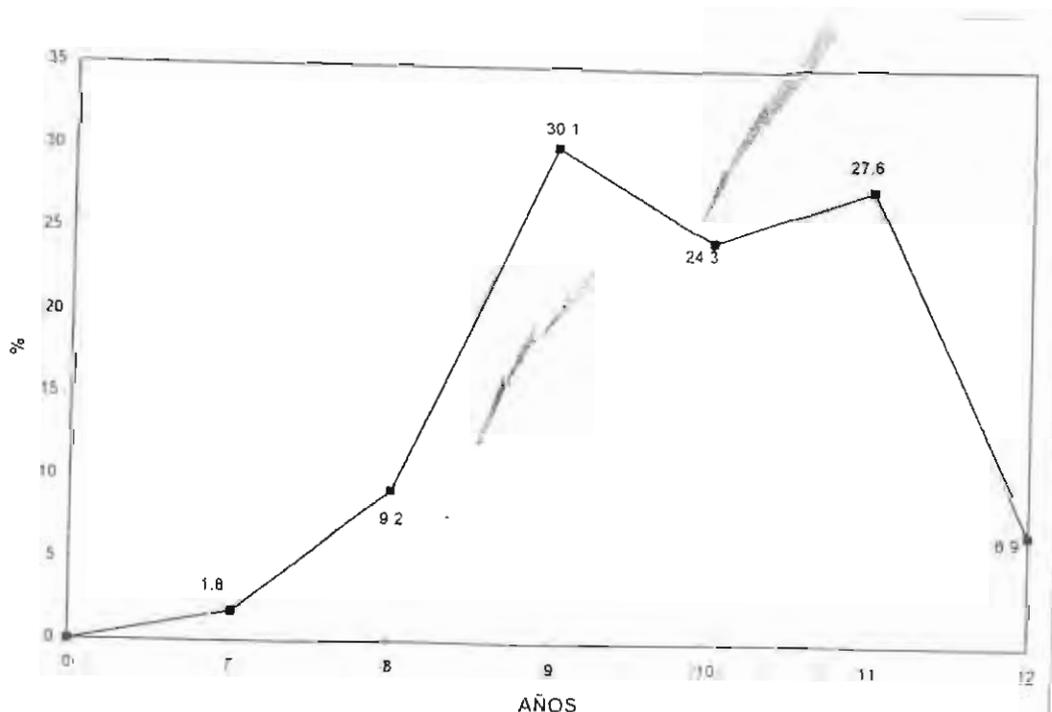
TABLA 3. Estudiantes encuestados en seis escuelas primarias del Distrito de Santiago, por grado y escuela.

ESCUELA	G III	R IV	A V	D VI	O VI	S VI	TOTAL	%
Anexa El Canada	27	23	23	27			100	36.7
San Martín	9	7	7	10			33	12.1
Rubén Darío	6	5	8	9			28	10.3
La Primavera	12	12	9	17			50	18.4
Manuela H. de Pérez	6	7	9	13			35	12.9
El Forestal	4	8	6	8			26	9.6
<b>TOTAL</b>	<b>64</b>	<b>62</b>	<b>62</b>	<b>84</b>			<b>272</b>	<b>100</b>
<b>%</b>	<b>23.5</b>	<b>22.8</b>	<b>22.8</b>	<b>30.9</b>			<b>100</b>	

La distribución por grado, conforme se aprecia en la Tabla 3, se mantuvo entre 22 y 30 %, correspondiendo, a IV y V la misma representación.

La edad de los estudiantes encuestados fue variable, en virtud de los grados que cursan.

La tabla N° 2, así lo indica.



GRÁFICA N° 2: EDAD DE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS

Otras actividades que desarrollan las bibliotecas escolares se resumen así:

- reuniones
- charlas
- concursos estudiantiles
- actos culturales
- exposiciones

El mobiliario y equipo de trabajo en las tres bibliotecas, también fue descrito. Al igual que el material informativo, está muy limitado. Sin embargo, todas cuentan con un local propio y el ambiente es considerado como regular.

A pesar de la situación de las bibliotecas escolares, el apoyo de otras instancias dentro del sector educativo y de la comunidad aún es casi nulo. Se identifica el aporte de:

- Dirección de la escuela, maestros, club de padres de familia, Dirección Provincial (regular)
- estudiantes, supervisores, Ministerio de Educación (apenas regular).

Al finalizar el cuestionario, se le solicitó, por la experiencia y/o vivencia en la biblioteca, que numerara aquel mecanismo o acción requerido para que la biblioteca se integre satisfactoriamente al proceso de enseñanza-aprendizaje, lográndose las siguientes respuestas:

- que se mejore la literatura; actualización de los libros,
- que el docente apoye las actividades de la biblioteca,
- que se le brinde más orientación al niño, por parte del docente,
- que las autoridades educativas, a nivel Provincial y Nacional, apoyen más a la biblioteca.

#### 2.4.2.2 Formulario para los bibliotecarios

Se recibieron cinco cuestionarios. Con relación a la formación académica de los bibliotecarios, ésta acusa un "buen" grado, debido a:

- 40 % son maestros
- 40 % tienen estudios universitarios incompletos
- 20 % tiene formación universitaria completa.

Todos los bibliotecarios han recibido cursos o seminarios de capacitación en el área bibliotecológica y los años de experiencia en bibliotecas oscilan entre uno y diez años, de la siguiente forma:

- 1 - 3 años 40 %
- 4 - 6 años 20 %
- 7 -10 años 40 %

Sólo el 60 % de los bibliotecarios consideran que la biblioteca es valorada por los docentes;

sin embargo, 40 % indicó que es valorada "poco", por las siguientes razones:

- los directivos no visitan la biblioteca
- no existen buenas relaciones bibliotecario-docente
- muy poco interés por la biblioteca

Contrario a lo que se piensa de los docentes, los bibliotecarios confirman que el 100% de los estudiantes sí valoran la biblioteca.

También indicaron los bibliotecarios que la asistencia de los docentes a la biblioteca debe ser reforzada; es decir, en la actualidad es baja (regular).

Según este grupo, las medidas que se deben tomar para lograr que la biblioteca cumpla a cabalidad con su finalidad y objetivos son;

- una biblioteca bien condicionada,
- una biblioteca con libros actualizados
- una biblioteca con más personal
- un apoyo efectivo de las autoridades y docentes.

#### 2.4.3 Cuestionario aplicado a los estudiantes

Fueron encuestados 272 estudiantes en las seis escuelas primarias del Distrito Cabecera de Santiago. La Tabla 3 presenta la distribución de los estudiantes por escuela y grado.

Se observa que sólo se incluyen alumnos a partir de III grado. Ésto obedece al hecho de que se trataba de un cuestionario auto-aplicable, el cual debía ser respondido en forma escrita por el estudiante de acuerdo con las indicaciones por parte de quien lo aplicaba (estudiantes de la Escuela de Bibliotecología del Centro Regional Universitario de Veraguas).

El mayor número de estudiantes se agrupa entre las edades de 9 y 11 años (82 %).

Todos los estudiantes conocen la biblioteca de la escuela; sin embargo, no todos la frecuentan con regularidad, pues al ser cuestionados al respecto, se obtuvo que:

- 84.3 % lo hacen semanalmente,
- 8.1 % cada 15 días,
- 6.6 % cada mes,
- 0.7 % nunca la han frecuentado.

A pesar de que se logra obtener una frecuente asistencia a la biblioteca dentro de la categoría de "buena", la respuesta de la biblioteca en la solución de los problemas o tareas escolares es diferente. Así se demuestra en la Tabla 4.

TABLA 4. Actuación de la biblioteca de la escuela en la solución de las necesidades del estudiante.

ESCUELA	FRECUENCIA					
	Siempre		A veces		Nunca	
Anexo El Canadá	62	62%	34	34	4	4%
San Martín	7	21.2	22	66.6	4	12.1
Rubén Darío	8	28.6	7	28.0	13	46.4
La Primavera	25	50.0	25	50.0		
Manuela H. de Pérez	13	37.1	21	60.0	1	2.8
El Forestal	18	69.2	8	30.8		
TOTAL	133	48.9	117	43.0	22	8.0

Existe una relación semejante en cuanto a la ayuda de la biblioteca escolar para responder "siempre" o "a veces" a la demanda de los estudiantes. Se aprecia, también, en la Tabla anterior que sólo la Biblioteca de la Escuela Rubén Darío es la que presenta el índice mayor de insatisfacción por parte de los estudiantes (más del 70 %).

Con relación a la atención que brinda el personal de la biblioteca, el 86.4 % de los estudiantes considera que es buena, 12.1 %, regular y sólo el 1.5 %, la indicó como deficiente.

El ambiente de la biblioteca es bueno (88.6 %). Los estudiantes de las escuelas de San

Martin y Manuela H. de Pérez, en proporciones iguales (23 %), indicaron el porcentaje mayor, dentro de la categoría de "regular".

Al estudiante también se le solicitó que hiciera o presentara una relación sobre los principales problemas de la biblioteca. La Tabla 5. ofrece las respuestas ante las dificultades por ellos detectadas.

TABLA 5. Problemas que presentan las bibliotecas escolares

PROBLEMAS	ESCUELAS						FOR. %
	ANEXA	S.MARTIN	R.DARIO	PRIMAV.	M.H.PEREZ		
Pocos libros(141)	69	2	19	17	14	20	51.8
Mucho ruido (72)	20	2	16	12	11	11	26.5
Espacio reducido(36)	2	3	8	3	8	12	13.2
Atención (29)		1	8	6	11	3	10.6
Libros viejos (125)	62	10	25	7	9	12	45.9
Mucho calor (50)	4		7	8	13	18	18.4
No se prestan libros (158)	55	2	27	25	25	24	58.1

La información entre paréntesis ( ) corresponde al total de respuestas por ítem.

En la Tabla 5 se indican los problemas que, de acuerdo con los estudiantes, confrontan las bibliotecas escolares, destacándose en su orden:

- el material no se presta para llevar a casa (58.1 %),
- la biblioteca cuenta con pocos libros (51.8 %),
- los libros de la biblioteca son viejos (45.9 %)

La última pregunta del cuestionario permitió a los estudiantes la oportunidad de indicar algunos aspectos necesarios para mejorar los servicios y uso de la biblioteca; se indicó lo siguiente:

- más libros (44.1 %)
- material abundante (17.6%)
- más mesas y sillas (18.0)
- mejor ventilación (9.2 %)
- mejorar toda la biblioteca (10.6).

### 3. LA BIBLIOTECA ESCOLAR COMO CENTRO DE RECURSOS PARA EL APRENDIZAJE EN EL DISTRITO CABECERA DE SANTIAGO, PROVINCIA DE VERAGUAS

Los esfuerzos del Gobierno Nacional, a través del Ministerio de Educación, en cuanto al desarrollo de las bibliotecas escolares como centros de recursos para el aprendizaje o "laboratorios para el aprendizaje", aún es un problema sin respuesta satisfactoria. Las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago, conforme se constató con la visita y el cuestionario aplicado a bibliotecarios y usuarios (estudiantes y maestros), presentan grandes deficiencias, las cuales pueden generalizarse en: una colección cuantitativa y cualitativamente pobre, locales no apropiados, servicios y personal limitados.

Conforme fue presentado en otra sección de este trabajo, la biblioteca escolar, para actuar como centro de recursos para el aprendizaje debe estar dotada de una infraestructura adecuada, recibir el apoyo de las autoridades relacionadas con sus actividades y, sobre todo, una colección variada (material bibliográfico y audiovisual), donde el usuario, no importa el tipo, encuentre respuesta a todas sus inquietudes y necesidades de información. Esto implica, sobre todo, la necesidad de tomar acciones concretas mediante la implementación de una política relativa a las bibliotecas escolares donde se considere su existencia en cada plantel educativo y la dotación de recursos para su funcionamiento y proyección en la escuela y la comunidad en general.

Otro aspecto vital en la proyección de la biblioteca escolar como un laboratorio para el aprendizaje lo constituye el reconocimiento, por parte de docentes y directivos, en lo relativo a su valor e importancia en el proceso de enseñanza aprendizaje, para que el individuo la considere como un soporte importante para la educación permanente.

En la mayoría de las bibliotecas escolares del distrito de Santiago, esta situación es motivo de preocupación por parte del personal que trabaja en las bibliotecas escolares.

También, otro elemento que incide directamente en la valorización, impacto y proyección de la biblioteca escolar lo constituye la mística, capacidad y actitud profesional de quienes, en la actualidad, laboran como bibliotecarios.

Existe una tendencia marcada a sentir insatisfacción personal (valores y auto-estima), en virtud de cómo se valora a quien se desempeña como bibliotecario.

A continuación, presentamos la relación de los elementos que, de una forma u otra, guardan relación con el desarrollo y proyección de la biblioteca escolar en el Distrito de Santiago; sin embargo, parece ser una constante a nivel nacional. Las anotaciones que se detallan son el producto de la información recolectada con los cuestionarios y mediante la consulta y visita a las bibliotecas. Los comentarios y análisis responden a las necesidades y/o deficiencias encontradas en las bibliotecas escolares, con el propósito de que sirva como marco de referencia para el mejoramiento cuantitativo y cualitativo de la actividad bibliotecaria a nivel de bibliotecas escolares, convirtiéndolas en CENTROS DE RECURSOS PARA EL APRENDIZAJE -CRA-.

### 3.1 Política educativa para el desarrollo de las bibliotecas escolares

Conforme aparece indicado en el documento "Bibliotecas escolares como centros de recursos para el aprendizaje, un programa piloto para Veraguas" ( 3 ), Panamá carece de una política educativa que indique, como prioridad nacional, la creación o el fortalecimiento de las bibliotecas escolares. Es de urgente necesidad la aprobación y cumplimiento de esta política donde se indique a la biblioteca escolar como la "propulsora de una educación con calidad y equidad". Así, se contará con un recurso vital para el proceso enseñanza-aprendizaje, donde interactúan tres elementos fundamentales DOCENTES-BIBLIOTECARIOS-ALUMNOS, apoyados en la institución social conocida con el nombre de BIBLIOTECA.

La política educativa dirigida a la creación/fortalecimiento de bibliotecas escolares, implica la creación de una unidad (dirección) en el Ministerio de Educación responsable de la supervisión/orientación del recurso humano. Esta oficina debe estar a cargo de un profesional idóneo (bibliotecólogo); de la misma forma, a nivel provincial, coordinaciones bajo la responsabilidad de bibliotecólogos, quienes a su vez, serán garantes del buen funcionamiento de las bibliotecas escolares. De esta manera, se asegura un programa continuo de capacitación para el personal en servicio (maestros bibliotecarios), en dos direcciones:

- a. técnicas bibliotecarias y
- b. aspectos docentes (metodología de enseñanza, currículo, psicología, etc.)

La definición de un presupuesto para las bibliotecas es otro elemento importante dentro de la política. Con ello, se logrará la adquisición de literatura indispensable, ambiente agradable, recurso y material de apoyo (material no bibliográfico).

### 3.2 Infraestructura

La biblioteca escolar requiere de espacios adecuados y apropiados, con facilidades para el servicio y el trabajo del personal y para los usuarios. En este sentido y de acuerdo con las opiniones de profesores, estudiantes y bibliotecarios, la biblioteca debe ser mejor acondicionada: espacio, mobiliario, equipo de trabajo, ambiente y facilidades para la prestación de servicios.

En muchos casos, las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago aún están muy distantes de ofrecer un ambiente agradable, situación que interfiere en los servicios y el desarrollo de otras actividades que toda biblioteca escolar debe llevar adelante, como un centro de recursos.

### 3.3 Material informativo

Constituye el soporte indispensable para que la biblioteca preste servicios de calidad y con eficiencia para el usuario. Este material debe ser bibliográfico y no bibliográfico.

Además de reunir y poner a disposición de los usuarios el material informativo necesario para reforzar y mejorar la calidad de la educación, la biblioteca escolar organiza y desarrolla actividades donde los estudiantes elaboran, con la orientación del docente y del bibliotecario, nuevo material que debe incorporarse al fondo informativo.

La adquisición de literatura reciente en cantidad y calidad, es una acción permanente. Ante este aspecto, todo el personal encuestado lo señaló como un problema de las bibliotecas escolares; es decir, las bibliotecas cuentan con literatura obsoleta. Por ello, la transformación de la biblioteca escolar en centro de recurso para el aprendizaje, requiere, como una de las prioridades inmediatas, la compra de material informativo y la existencia

de un programa permanente de selección y adquisición (presupuesto).

La política de adquisición en una biblioteca escolar, como es el caso de las bibliotecas del Distrito de Santiago, constituye una actividad de cuidado, donde se incluye aquel material informativo que servirá de soporte y apoyo al proceso de enseñanza aprendizaje (estudiantes y maestros); además, literatura que contribuirá a la formación integral del niño

#### 3.4 Presupuesto

A pesar de que este punto ha sido considerado dentro de los aspectos tratados con anterioridad, debido a su importancia y requerimientos en el tema que nos ocupa es necesario hacer algunos comentarios al respecto.

La colección o fondo informativo de la biblioteca se mantiene con vida y vigente a través de dos actividades básicas: compra y donaciones. Con relación a la compra de material informativo para la biblioteca, ninguna de las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago cuenta con partidas asignadas para la adquisición de libros u otros recursos informativos. De esta manera, la biblioteca jamás podrá atender las necesidades básicas de información de los usuarios, por tanto, tampoco acompañará el desarrollo del currículo, acción determinante de un centro de recursos o de laboratorio para el aprendizaje, modalidad donde se pretende enmarcar a la biblioteca escolar. La situación imperante en las bibliotecas con relación a la ausencia de un presupuesto, también se constituye en la principal limitante en la prestación de servicios, apartando más al usuario, principalmente al estudiante, de la biblioteca; ya que no le brinda respuesta a sus intereses y necesidades. Amén de la imagen negativa que se crea alrededor de la biblioteca, su personal y, sobre todo, afianza las raíces de un país sin tradición bibliotecaria ( 2 ).

El presupuesto de una biblioteca, además del rubro para personal, debe incluir su mantenimiento (infraestructura), papelería, material informativo, mobiliario y equipo de trabajo, entre otros.

### 3.5 Personal

El recurso humano también debe ser motivo de preocupación en una biblioteca escolar. Las cualidades y capacidades del personal que trabaja en esta institución social incluye una formación académica básica (maestro de enseñanza primaria y cursos formales de bibliotecología), disponibilidad y habilidad para tratar a niños y adultos. Por ello, reafirmamos que la labor bibliotecaria requiere de personal idóneo, acompañado de un programa de supervisión/orientación, a fin de lograr el conocimiento de las necesidades más apremiantes, para buscar la solución, a través de servicios adecuados.

El recurso humano de las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago, a pesar de cumplir con los requisitos básicos (casi todos son maestros y han asistido a cursos o seminarios relacionados con la actividad bibliotecaria), requieren de una capacitación formal en bibliotecología. Es decir, un curso intensivo, donde los bibliotecarios adquieran un dominio de las técnicas de manejo y uso de la información (organización y administración bibliotecaria), usuarios, psicología, planeamiento educativo y currículo, entre otros. Este programa deberá ser coordinado por dos instituciones: Ministerio de Educación y la Universidad de Panamá, a través de la Escuela de Bibliotecología.

El éxito de la actividad bibliotecaria, cuando se cuenta con el recurso informativo básico, en un alto porcentaje, está en función del personal; por eso, el personal que trabaja en bibliotecas escolares debe ser seleccionado adecuadamente, permitiéndole una educación continua y un programa de orientación/supervisión funcional.

### 3.6 Servicios

Los servicios de la biblioteca están en función del material informativo, la infraestructura existente y el personal responsable por las bibliotecas. De éstos, el recurso informativo es el más crítico en las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago. Así, los servicios también son limitados. El préstamo de material para llevar a casa no se brinda debido a las limitaciones de la colección, situación que llevó a los estudiantes a considerarlo como necesario (recomendaciones para mejorar la actividad bibliotecaria).

Actividades extracurriculares, charlas, reuniones, discusiones, etc. han sido excluidas de las tareas bibliotecarias. Entonces, podemos decir que la biblioteca escolar se aleja, cada vez más, de convertirse en un CENTRO DE RECURSOS PARA EL APRENDIZAJE.

### 3.7 Organización

Labor indispensable en toda biblioteca, independiente de su tipo. Con relación a la organización del material informativo en las bibliotecas escolares estudiadas se logró conocer que en ninguna se cuenta con un procedimiento completo, debido a la ausencia de personal con formación bibliotecológica. Entonces, este es un problema que requiere solución, ya que empeora aún más los servicios.

El Ministerio de Educación editó, con apoyo de OEA un manual que ha sido distribuido entre las bibliotecas escolares y públicas. Sin embargo, las limitaciones del personal responsable de las bibliotecas, en cuanto a conocimientos técnicos en la materia imposibilita la ejecución de tan importante tarea. Un programa intensivo y continuo de capacitación, bajo la responsabilidad del Ministerio de Educación y la Universidad de Panamá (Escuela de Bibliotecología), solucionaría esta deficiencia.

### 3.8 Apoyo del personal directivo y docente

La existencia y divulgación de una política educativa que promueva la creación / fortalecimiento de las bibliotecas escolares, a nivel nacional, permitirá que el personal directivo y docente participe y apoye de manera directa al mejoramiento de la biblioteca y, por ende, los servicios. De esta manera, también se crea conciencia en los estudiantes sobre el valor e importancia de este importante recurso.

Actualmente, el reconocimiento de la labor de la biblioteca escolar y de considerarla como elemento indispensable en el proceso de enseñanza-aprendizaje, está sólo en teoría.

Conviene, entonces, aunque no se cuenta con la política que sirva de norte en el desarrollo de las bibliotecas escolares, que directivos y docentes, a través de una campaña liderizada por el Ministerio de Educación y fortalecida con diversas instancias a nivel provincial, coordinen y ejecuten acciones junto al bibliotecario, lográndose un trabajo más efectivo.

entre bibliotecarios-directivos-docentes, para beneficio de los estudiantes y, desde luego del país en general.

El bibliotecario indicó su descontento con relación al apoyo que recibe de las diferentes instancias educativas. En muchos casos la biblioteca vive los vaivenes de una administración educativa que no le interesa o pretende desconocer el rol de la biblioteca, principalmente en su concepción de laboratorio o centro de aprendizaje.

### 3.9 Coordinación de la actividad bibliotecaria en la Dirección Provincial de Educación

Debido a la ausencia de una política clara y definida en cuanto a las bibliotecas escolares, las directrices que emanan de la Dirección Provincial, bajo la responsabilidad de la Dirección de Apoyo Docente del Ministerio de Educación, no han podido cumplirse, debido a la situación crítica de las bibliotecas (personal, material informativo obsoleto, locales inadecuados, entre otras). Agrava más la situación el hecho de que quien coordina la actividad bibliotecaria no cuenta con la formación en el campo bibliotecológico y por lo tanto, la supervisión/orientación dentro del campo bibliotecológico es casi nula; amén de la capacitación en tareas técnicas y de servicio.

Ante esta situación, urge la existencia de una unidad que realmente coordine/dirija a los encargados de las bibliotecas escolares. Coopere en una orientación técnica para que el encargado de la biblioteca, aunque empírico, reciba el apoyo y la guía requerida. Se hace imperante la existencia de una biblioteca modelo que, a su vez, sea considerada como un laboratorio de trabajo y motive a otros para desarrollar la labor bibliotecaria de manera eficiente.

### CONCLUSIONES

Al concluir el estudio, podemos resumir los aspectos más significativos de las bibliotecas escolares en el Distrito de Santiago, de la siguiente manera:

1. A nivel de país, no se cuenta con una política definida que permita crear o fortalecer las bibliotecas escolares.
2. Las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago presentan serios problemas que limitan su actuación en el sector educativo y por tanto, su reconocimiento por parte de los usuarios (docentes y estudiantes).

3. Estudiantes y docentes conocen la existencia de la biblioteca; sin embargo, debido a sus limitaciones, no satisfacen sus expectativas.
4. Las principales limitaciones de las bibliotecas son: material informativo deficiente (cualitativa y cuantitativamente), personal empírico, infraestructura pobre (ambiente no adecuado, mobiliario escaso y carencia de equipo de trabajo) y, sobre todo, ausencia de presupuesto.
5. A pesar de las limitaciones del personal éste hace un esfuerzo por brindar a los usuarios una buena atención (de acuerdo con la opinión de estudiantes y docentes).
6. Las actividades que desarrollan las bibliotecas del Distrito de Santiago también son limitadas; la relación docente-bibliotecario y directivo-bibliotecario deben ser mejoradas. El trabajo del docente con el bibliotecario debe ser real (más coordinación y dinamismo).
7. Las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago aún no funcionan como CENTROS DE RECURSOS DE APRENDIZAJE.

## RECOMENDACIONES

1. Que el Ministerio de Educación apruebe y divulgue la política educativa para el fortalecimiento o la creación de bibliotecas escolares en el país.
2. Que se designe a personal idóneo, con experiencia y formación profesional en bibliotecología, en las Dirección de Apoyo Docente y en las Direcciones Provinciales de Educación, a fin de coordinar, supervisar y desarrollar la actividad bibliotecaria de manera eficiente.
3. Que se atienda las necesidades más apremiantes de las bibliotecas escolares del Distrito de Santiago; es decir, presupuesto para la adquisición de literatura actualizada y de acuerdo con las necesidades, además, la capacitación del personal en servicio de manera sistemática y formal.
4. Que la biblioteca escolar funcione como CENTRO DE RECURSOS PARA EL APRENDIZAJE, dotándola de la infraestructura y recursos necesarios, evitando que sólo exista de nombre y que se ejecuten las actividades inherentes a este tipo de institución.
5. Que se organice y desarrolle un programa agresivo de capacitación (bibliotecarios, directivos y docentes) bajo la coordinación y responsabilidad del Ministerio de Educación y la Universidad de Panamá (Escuela de Bibliotecología e ICASE). De la misma forma, la supervisión, orientación y educación continua a nivel nacional.
6. Que se logre la organización y puesta en marcha de campañas, bajo la coordinación y responsabilidad del Ministerio de Educación, dirigidas a lograr el apoyo de la empresa privada, instituciones gubernamentales y organizaciones u organismos internacionales, a fin de lograr el desarrollo de las bibliotecas escolares en el país.
7. Que el Ministerio de Educación logre, a través de OEA, organismo que permitió la creación de los CRA, específicamente en Veraguas, la renovación del Convenio o Programa para dotar a la provincia de este importante recurso para la educación básica, de una forma más dinámica y de acuerdo con las especificaciones y funciones, inherentes a este tipo de biblioteca.
8. Que dentro de la estructura orgánica del Ministerio de Educación sea creada la Dirección de Bibliotecas, con la responsabilidad de supervisar y desarrollar (crear o fortalecer) las bibliotecas escolares en el País.

## BIBLIOGRAFIA CITADA

1. COLOMBIA. Ministerio de Educación. Programa nacional de bibliotecas escolares : manual de administración regional. Bogotá : El Ministerio 1981.
2. CASTILLO SANCHEZ, Octavio. Autoimagen del bibliotecario panameño. Panamá : ICASE, 1988.
3. CASTILLO SANCHEZ, Octavio. Bibliotecas escolares como centros de recursos para el aprendizaje, un programa piloto para Veraguas. Panamá. Panamá, 1994. (Propuesta de política educativa).
4. CONFERENCIA ANUAL de la Asociación de Bibliotecarios Escolares, 9. 14-17 de julio de 1980. Ciudad Guyana, Venezuela. Informe final de la Novena Conferencia ... Caracas : Banco del Libro, 1980.
5. COSTA RICA. Ministerio de Instrucción Pública. Unidad de Bibliotecas Escolares. Manual de normas y procedimientos para bibliotecas escolares. San José, C.R. : Imprenta Trejos, 1980.
6. MODELO FLEXIBLE para un sistema nacional de bibliotecas escolares. Bogotá : Universidad Nacional / OEA, 1982.
7. PALACIOS SALINAS, Carolina y VEGA DIAZ, María Guadalupe. Factibilidad de educación de usuarios de la información en escuelas primarias públicas del Distrito Federal. México : UNAM, 1994.
8. PANAMA. Constitución política de Panamá. Panamá : La Nación, 1980.
9. PERU. Ministerio de Educación. Red nacional de bibliotecas escolares : estructura y funciones. Lima : El Ministerio, 1982.

## BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTARIA

- CASTILLO, D. C. y TRISTAN, R. E. Los servicios bibliotecarios en la educación veraguense. Santiago de Veraguas : CRUV, 1977 (tesis)
- CASTILLO SANCHEZ, O. Proyecto de servicios de información educativa para los núcleos de educación básica general de Veraguas. Panamá : Universidad, 1977. (tesis).
- COCCIO, A. M. Situación de las bibliotecas escolares en la provincia de Herrera : análisis y perspectivas de desarrollo. Santiago : CRUV, 1991 (tesis).
- DAVIS, R. A. La biblioteca escolar : propulsora de la educación. Buenos Aires : Bowker, 1974.
- DIAZ, C. A. Estudio sobre las bibliotecas escolares y públicas en la provincia de Los Santos y sus alternativas de desarrollo. Santiago : CRUV, 1989. (tesis).
- GONZALEZ, J.. D. E. Las bibliotecas públicas en Veraguas. Santiago : CRUV, 1991. (tesis).
- VILLALOBOS V., O.B. Bibliotecas escolares.. San José : UNED, 1984.